



Manual do Proprietário

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

### QUEIRA, POR FAVOR, GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO FUTURA. QUEIRA, POR FAVOR, CUMPRIR TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES INDICADOS NO EQUIPAMENTO ÁUDIO.

- 1 Queira, por favor, ler as instruções Todas as instruções relativas à segurança e ao funcionamento deverão ser lidas atentamente antes de proceder à utilização deste produto.
- 2 Queira, por favor, guardar as instruções As instruções relativas à segurança e ao funcionamento deverão ser guardadas para referência futura.
- 3 Queira, por favor, cumprir os Avisos Deverá cumprir todos os avisos mencionados no produto e nas instruções de funcionamento.
- 4 Queira, por favor, cumprir as Instruções Deverá cumprir todas as instruções de funcionamento e de utilização.
- 5 Limpeza Desligue o produto da tomada de parede antes de proceder à sua limpeza. Não utilize líquidos de limpeza nem produtos de limpeza aerossóis. Utilize um pano húmido para efectuar a limpeza.
- 6 Acessórios Não utilize acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante do produto, uma vez que poderão provocar danos no mesmo.
- 7 Água e Humidade Não utilize este produto em locais próximos de fontes de água, como por exemplo, perto de uma banheira ou duche, de um lavatório ou de um lava-loiça, ou de um tanque de lavar roupa; não o utilize também em caves húmidas nem na proximidade de piscinas e outros locais semelhantes.
- 8 Acessórios de montagem Não coloque este produto sobre um móvel de transporte, uma base, um tripé, um suporte ou uma mesa instáveis. O produto poderá cair, provocando lesões graves às crianças ou adultos atingidos e causando danos graves ao próprio produto. Deverá utilizar apenas um móvel de transporte, uma base, um tripé, um suporte ou uma mesa que tenham sido recomendados pelo fabricante ou que tenham sido vendidos com o produto. Toda e qualquer montagem do produto deverá ser efectuada de acordo com as instruções do fabricante, devendo ser utilizados os acessórios de montagem também recomendados por este.



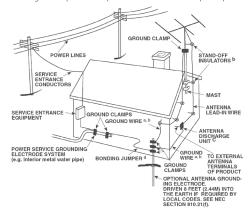
Um produto que esteja instalado num conjunto móvel de transporte deverá ser deslocada com o máximo cuidado. As paragens bruscas, a utilização de força excessiva e as superfícies desiguais poderão provo-

car a queda tanto do produto como do conjunto móvel de transporte.

- 10 Ventilação As ranhuras e as aberturas existentes na caixa destinam-se a proporcionar ventilação e a assegurar um funcionamento fiável do produto, bem como a protegê-lo de um aquecimento excessivo. Estas aberturas não deverão, em caso algum, ser bloqueadas ou tapadas. As aberturas nunca deverão ser bloqueadas através da colocação do produto sobre uma cama, um sofá, um tapete ou outra superfície semelhante. Este produto não deverá ser colocado numa instalação encastrada como, por exemplo, uma estante ou um conjunto de prateleiras, a menos que exista ventilação suficiente ou que as instruções do fabricante tenham sido cumpridas.
- 11 Fontes de alimentação Este produto apenas deverá ser colocado em funcionamento com o tipo de fonte de alimentação indicado na placa de características. Caso não tenha a certeza de qual o tipo de fonte de alimentação existente na sua residência queira, por favor, consultar o revendedor do produto ou a empresa de electricidade local. No caso de produtos destinados a funcionar através de alimentação por pilhas ou outras fontes de alimentação queira, por favor, consultar as instruções de funcionamento.
- 12 Ligação à terra ou Polarização Este produto poderá estar equipado com uma ficha de linha polarizada de corrente alternada (uma ficha que tem um dos pinos mais largo que o outro). Esta ficha apenas entra na tomada de alimentação numa determinada posição. Trata-se de uma característica de segurança. Caso não consiga inserir totalmente a ficha na tomada, tente mudar a posição da mesma. Se a ficha continuar a não encaixar na tomada queira, por favor, contactar um electricista para substituir a tomada obsoleta. Não interfira com a função de segurança da ficha polarizada.
- 13 Protecção do cabo de alimentação Os cabos de alimentação deverão ser encaminhados de forma a que não seja provável que possam ser pisados ou ficar presos por artigos colocados sobre ou contra eles, devendo ser dada especial atenção aos cabos existentes nas fichas, nas caixas de derivação e no ponto em que são ligados ao produto.
- 14 Ligação da antena externa à terra Caso esteja ligada ao produto uma antena externa ou um sistema de emissão por cabo, certifique-se de que a referida antena ou sistema de emissão por cabo estão ligados à terra, de forma a proporcionar alguma protecção contra picos de voltagem e acumulação de cargas estáticas. O Artigo 810 do National Electrical Code (Código Eléctrico Nacional), ANSI/NFPA 70, proporciona informações relativas à correcta ligação à terra do mastro da antena e da estrutura de suporte, bem como à ligação à terra do cabo de entrada principal ligado a uma unidade de descarga da antena, às dimensões dos condutores de ligação à terra, à localização da unidade de descarga da antena, à ligação ao eléctrodo de ligação à terra e aos requisitos relativos ao eléctrodo de ligação à terra.

### NOTA PARA O TÉCNICO DE INSTALAÇÃO DOS SISTEMAS CATV

O presente lembrete destina-se a chamar a atenção do técnico de instalação dos sistemas CATV para a Secção 820-40 do NEC (National Electrical Code), a qual proporciona instruções relativas à correcta ligação à terra e, em particular, especifica que o cabo de ligação à terra deverá ser ligado ao sistema de ligação à terra do edifício de residência do utilizador, devendo ser ligado tão próximo do ponto de entrada do cabo quanto possível.



- 15 Trovoada e Relâmpagos De forma a aumentar a protecção do produto durante a ocorrência de trovoadas ou de tempestades, ou quando o mesmo não é supervisionado nem utilizado durante longos períodos de tempo, deverá desligá-lo da tomada de parede e desligar a antena ou o sistema de emissão por cabo. Este acto impedirá que o produto sofra danos devido à ocorrência de trovoada e relâmpagos, bem como devido à ocorrência de picos de tensão nos cabos de alimentação.
- 16 Cabos de Tensão O sistema de antena externa não deverá ser instalado na proximidade de cabos de tensão suspensos ou de outros circuitos de alimentação ou de fornecimento de electricidade, nem em locais onde possa cair sobre os referidos cabos de tensão ou circuitos. Quando proceder à instalação de um sistema de antena externa, deverá ter o máximo cuidado para não tocar nos referidos cabos de tensão ou circuitos, dado que qualquer tipo de contacto com estes poderá ser fatal.
- 17 Sobrecarga Não sobrecarregue as tomadas de parede, os cabos de extensão ou as caixas de derivação integrais, dado que esse procedimento poderá resultar num risco de incêndio ou choque eléctrico.
- 18 Entrada de objectos e de líquidos Nunca empurre qualquer tipo de objectos para dentro deste produto através das aberturas existentes, uma vez que poderão entrar em contacto com pontos de voltagem perigosa ou provocar o curtocircuito das peças, o que poderá resultar num incêndio ou em choques eléctricos. Nunca entorne qualquer tipo de líquidos sobre o produto.
- 19 Assistência técnica Não tente reparar este produto pessoalmente, dado que a abertura ou remoção das coberturas poderá provocar a sua exposição a voltagens perigosas ou outros perigos. Quando precisar de assistência técnica queira, por favor, dirigir-se a técnicos de assistência qualificados.
- 20 Danos que exijam assistência técnica Desligue este produto da tomada de parede e dirija-se a técnicos de assistência qualificados que possam prestar a assistência necessária, quando ocorrerem as seguintes situações:
  - a) Quando o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados.
  - Caso tenha entornado líquidos sobre o produto ou tenha deixado cair objectos dentro do mesmo.
  - c) Caso o produto tenha sido exposto a chuva ou a água.
  - d) Caso o produto não funcione normalmente quando estiver a cumprir as instruções de funcionamento. Apenas deverá efectuar o ajuste de comandos que estejam indicados nas instruções de funcionamento, uma vez que o ajuste incorrecto de outros comandos poderá resultar em danos e, frequentemente, na necessidade de reparações extensas efectuadas por um técnico de assistência qualificado de forma a que o produto volte a funcionar normalmente.
  - e) Caso o produto tenha caído ou esteja danificado de qualquer forma.
  - f) Quando o produto apresentar alterações de desempenho notáveis. Este facto indica a necessidade de assistência técnica.
- 21 Peças sobressalentes Quando forem necessárias peças sobressalentes, certifique-se de que o técnico de assistência utiliza as peças sobressalentes especificadas pelo fabricante ou que tenham as mesmas características que a peça original. As substituições que não sejam autorizadas poderão resultar na ocorrência de incêndios, choques eléctricos ou outros perigos.

# **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

- 22 Verificações de Segurança Depois de terminadas quaisquer operações de assistência ou reparação efectuadas no produto, solicite ao técnico de assistência que efectue todas as verificações de segurança necessárias para determinar se as condições de funcionamento do produto são adequadas.
- 23 Montagem mural ou no tecto Este produto deverá ser montado numa parede ou no tecto apenas da forma recomendada pelo fabricante.
- 24 Exposição ao calor O produto deverá ser colocado num local afastado de fontes de calor como, por exemplo, radiadores, medidores de calor, fornos e fogões ou outros produtos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

#### AVISO

DE FORMA A IMPEDIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO NÃO DEVERÁ EXPOR ESTE PRODUTO A CHUVA OU A HUMIDADE.

#### **CUIDADO**

DE FORMA A REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO PROCEDA À REMOÇÃO DA COBERTURA (OU DA PARTE TRASEIRA). NÃO EXISTEM NO INTERIOR DA UNIDADE QUAISQUER PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. QUANDO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUEIRA, POR FAVOR, DIRIGIR-SE A TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA OUALIFICADOS.



O SÍMBOLO DO RELÂMPAGO COM EXTREMIDADE EM FORMA DE SETA, DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO, TEM POR FUNÇÃO ALERTAR O UTILIZADOR RELATIVAMENTE À EXISTÊNCIA DE "VOLTAGENS PERIGOSAS" SEM ISOLAMENTO NO INTERIOR DA CAIXA DE PROTECÇÃO DO PRODUTO, AS QUAIS PODERÃO TER UMA POTÊNCIA SUFICIENTE PARA CONSTITUIR UM RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO PARA AS PESSOAS.



O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DENTRO DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO TEM POR FUNÇÃO ALERTAR O UTILIZADOR RELATIVAMENTE À EXISTÊNCIA DE INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA) IMPORTANTES NA LITERATURA QUE É FORNECIDA JUNTAMENTE COM O APARELHO.



Durante a utilização do aparelho, a respectiva ficha de alimentação deve ter um acesso fácil e não deve estar obstruída de forma alguma.

### CUIDADO

A realização de alterações ou de modificações no presente equipamento, que não tenham a aprovação expressa da NAD Electronics relativamente à conformidade, poderão anular a autoridade que o utilizador tem de utilizar este equipamento.

### CUIDADO RELATIVO AO LOCAL DE INSTALAÇÃO

De forma a manter uma ventilação adequada, certifique-se de que existe um espaço em volta da unidade (a partir das maiores dimensões externas, incluindo as projecções) que seja igual às dimensões indicadas em seguida, ou superior a estas. Painéis esquerdo e direito (Left and Right Panels): 10 cm

Painel traseiro (Rear Panel) : 10 cm Painel superior (Top Panel) : 50 cm

### OBSERVAÇÕES SOBRE PROTECÇÃO AMBIENTAL



No final da vida útil deste aparelho, este não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos; entregar o aparelho num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. O símbolo afixado do aparelho, assim como o manual de operação e a embalagem indicam também a necessidade de observar esta recomendação.

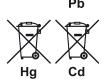
Os materiais podem ser reutilizados de acordo com as respectivas marcas de identificação. A reutilização e reciclagem das matérias-primas, ou outras formas de reciclagem de produtos inutilizados ou obsoletos constituem uma importante contribuição para protecção do ambiente.

As autoridades municipais podem fornecer informações sobre a eliminação responsável destes equipamentos.

# INFORMAÇÕES SOBRE A RECOLHA E ELIMINAÇÃO FINAL DE BATERIAS USADAS (DIRECTIVA 2006/66/EC DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA) (APENAS APLICÁVEL A CLIENTES DA UNIÃO EUROPEIA)



As baterias que apresentem algum destes símbolos devem ser tratadas como "resíduos especiais" (i.e., sujeitos a recolha separada) e não como resíduos domésticos normais. O fabricante recomenda que sejam tomadas as medidas necessárias para maximizar a recolha separada das baterias usadas e minimizar a eliminação das baterias em conjunto com os resíduos domésticos. Os utilizadores dos aparelhos NÃO devem eliminar as baterias usadas em conjunto com os resíduos domésticos.



Para obtenção de um nível elevado de reciclagem das baterias usadas, eliminar estas baterias separadamente e de modo correcto através de um ponto de recolha apropriado (em Portugal, eliminar as baterias nos "Pilhões". Para mais informações sobre a recolha e reciclagem das baterias usadas, contactar as autoridades municipais ou o estabelecimento onde foi adquirido o equipamento.

Através de uma estrita observação dos regulamentos de eliminação de baterias usadas, são eliminados os efeitos potencialmente perigosos para a saúde humana e minimizado o efeito das baterias e dos seus resíduos no ambiente, o que contribui para a protecção, preservação e qualidade do ambiente.

NOTA: O C 446 NÃO COMUTA AUTOMATICAMENTE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO. LIGUE-O APENAS À TOMADA DE CA INDICADA, OU SEJA DE 120V 60HZ OU 230V 50HZ.

### REGISTE O NÚMERO DO MODELO (NESTA ALTURA, ENQUANTO ESTÁ VISÍVEL)

O modelo e o número de série do C 446 encontram-se afixados no painel traseiro do aparelho. Para utilização futura, sugerimos que tome nota destes números aqui:

N.º de modelo:	
N.º de série:	

# **INTRODUÇÃO**

### ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	2
INTRODUÇÃO	
INÍCIO DA OPERAÇÃO	5
CONTEÚDO DA CAIXA	5
SELECÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO	5
REACTIVAÇÃO DO C 446	
(REPOSIÇÃO DAS CONDIGURAÇÕES DE FÁBRICA)	
AVISO PARA CLIENTES EUROPEUS	5
IDENTIFICAÇÃO DOS COMANDOS	
PAINEL FRONTAL	6
PAINEL TRASEIRO	7
TELECOMANDO TNR 2	9
CONFIGURAÇÃO	
CONFIGURAR O C 446	10
CONFIGURAR O C 446	10
CONFIGURAR O C 446	10
CONFIGURAR O C 446  CONTEÚDO DA EMBALAGEM  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE)  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.	10 10
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.	10 10 11
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.  SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES).	10 10 11 11
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.  SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES).  UTILIZAR O C 446 - INTERNET RADIO.	10 10 11 11
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.  SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES).  UTILIZAR O C 446 - INTERNET RADIO.  MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS).	1010111111
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.  SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES).  UTILIZAR O C 446 - INTERNET RADIO.  MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS).  LOCAL AREA (ÁREA LOCAL)	10 10 11 11 12 12
CONFIGURAR O C 446.  CONTEÚDO DA EMBALAGEM.  NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE).  INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES.  SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO.  SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES).  UTILIZAR O C 446 - INTERNET RADIO.  MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS).	10101111121212

MY ADDED STATIONS (AS MINHAS ESTAÇÕES ADICIONADAS) 12
HELP (AJUDA)
UTILIZAR O C 446 - OUTRAS FONTES13
UPnP CLIENT (CLIENTE UPnP)
UPnP RECEIVER (RECEPTOR UPnP)
LAST.FM
USB
IPOD
AUDIÇÃO DO RÁDIO AM/FM15
ARMAZENAMENTO DE ESTAÇÕES MEMORIZADAS (AM/FM/DAB) 15
SELECÇÃO DO MODO DE SINTONIZADOR
INFORMAÇÕES SOBRE NOMES DE UTILIZADORES
INFORMAÇÕES SOBRE O SISTEMA RDS
AUDIÇÃO DE ESTAÇÕES DE RÁDIO DAB
OPERAÇÃO DO SISTEMA DAB
MENU DE CONFIGURAÇÃO DAB
STATION ORDER (ORDEM DAS ESTAÇÕES)
MANUAL SCAN (PESQUISA MANUAL)
PRUNE LIST (LISTA DE CORTES)
RESET SETTINGS (REPOSIÇÃO DAS PREDEFINIÇÕES)
CONFIGURAÇÃO DE INFORMAÇÕES
REFERÊNCIA
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS19
CRACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### OBRIGADO POR ESCOLHER NAD.

O Sintonizador Multimédia Digital C 446 constitui a resposta da NAD para ligar o passado, o presente e o futuro através da conjugação da melhor tecnologia de transmissão analógica e digital. Juntamente com o sintonizador analógico de elevado desempenho para bandas FM e AM da NAD, o C 446 tira partido da última fronteira na transmissão de música, permitindo a ligação de milhares de serviços de transmissão de áudio gratuitos transmitidos através da Internet.

Com o C 446, poderá desfrutar das várias estações de rádio disponíveis em diferentes partes do mundo em tempo real e sem utilizar um computador. O C 446 retira o computador da equação e pode ser ligado directamente à Internet através de uma ligação sem fios ou por cabo.

Para além do Internet Radio e da rádio FM e AM no seu formato analógico original ou como uma saída digital S/PDIF descodificada, o C 446 dispõe também dos seguintes

- rádio DAB+ integrado (apenas modelo de 230 V)
- suporte para o serviço de transmissão de recomendação de música Last fm
- procura e reprodução de conteúdo de áudio a partir do seu computador por partilha multimédia uPnP (Universal Plug and Play)
- conectividade USB para reprodução de ficheiros de música em formato AAC, MP3, WMA, WAV e FLAC
- controlo e conectividade da base de ligação NAD IPD Dock para iPod (NAD IPD)
- saída estéreo analógica ou saída de áudio digital S/PDIF

Tal como acontece com todos os nossos produtos, a filosofia de concepção da NAD "Music First" (Música em primeiro lugar) orientou a concepção do C 446, de tal forma que podemos prometer-lhe inovador e audição de música com qualidade audiófila durante muitos anos.

Pedimos-lhe agora que dispense alguns minutos para a leitura deste manual. Investir algum tempo no início poderá poupar-lhe um bom tempo mais tarde e é, sem dúvida, a melhor forma de assegurar que aproveita ao máximo o seu investimento no C 446.

Só mais uma coisa: não se esqueça de registar o seu C 446 no website internacional da NAD:

### http://NADelectronics.com

Para obter informações sobre a garantia contacte o seu distribuidor local.

A NAD NÃO DEVERÁ SER RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DISCREPÂNCIAS TÉCNICAS OU RELACIONADAS COM A INTERFACE DE UTILIZADOR CONTIDAS NESTE MANUAL.

O MANUAL DE UTILIZADOR DO C 446 PODE ESTAR SUJEITO A ALTERAÇÕES SEM AVISO PRÉVIO. VISITE O WEBSITE DA NAD PARA CONSULTAR A ÚLTIMA VERSÃO DO MANUAL DO UTILIZADOR DO C 446.

### **CONTEÚDO DA CAIXA**

A embalagem do C 446 contém também:

- Antena guadro AM
- Uma antena de fita de FM com um adaptador do tipo "balão"
- Antena sem fios
- Antena DAB (apenas modelo de 230 V)
- Cabo de alimentação amovível
- Comando remoto BR 2 com 2 (duas) baterias AA
- Guia de iniciação rápida

### **GUARDE A EMBALAGEM**

Guarde a caixa e todas as embalagens em que o C 446 foi fornecido. Se tiver de deslocar ou transportar o C 446, a maneira mais segura de o fazer é voltar a utilizá-las. Acontece frequentemente que componentes absolutamente perfeitos fiquem danificados durante o transporte por não estarem embalados numa caixa adequada, por isso: Guarde a caixa!

### SELECÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO

O C 446 deve ser instalado em local bem ventilado (com, pelo menos, alguns centímetros de espaço em ambos os lados e na traseira) e com uma linha de visão desobstruída e a menos de 8 m / 25 pés entre o aparelho e a posição normal de audição/visionamento - estas instruções destinamse a permitir uma correcta comunicação do C 446 com o comando remoto. O C 446 produz uma quantidade de calor moderada, mas sem qualquer perigo para quaisquer componentes/objectos adjacentes. É particularmente importante que o local da instalação proporcione uma boa ventilação do C 446.

# REACTIVAÇÃO DO C 446 (REPOSIÇÃO DAS CONDIGURAÇÕES DE FÁBRICA)

Por vezes, os picos ou abaixamentos súbitos de tensão da corrente de alimentação pode provocar um funcionamento deficiente do aparelho. O procedimento indicado a seguir permite colocar o C 446 com as configurações de fábrica.

### Apenas para modelo de 120 V (versão AH)

 Em qualquer modo Fonte, manter premido o botão [◀ SOURCE] do painel dianteiro primeiro, seguido do botão [BACK] (Voltar). O visor apresenta

AH Reset... complete.

### Apenas para modelo de 230V (versão C)

 Em qualquer modo Fonte, manter premido o botão [◀ SOURCE] do painel dianteiro primeiro, seguido do botão [SETUP] (Configurar). O visor apresenta



### **NOTAS IMPORTANTES**

- O C 446 entra automaticamente no modo de espera depois de aparecer "reset" no visor.
- Se restaurar o C 446 para as predefinições de fábrica irá apagar todas as estações memorizadas de AM, FM e DAB, bem como todas as definições de configuração efectuadas através do "Menu Definições".

### **AVISO PARA CLIENTES EUROPEUS**

O C 446 funciona nos seguintes países:

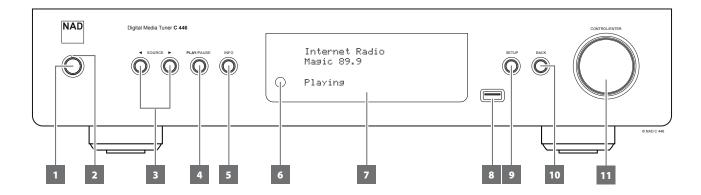
Arménia	Grécia	Portugal
Áustria	Hungria	Roménia
Bielo-Rússia	Islândia	Rússia
Bélgica	Irlanda	Sérvia e Montenegro
Bulgária	Itália	República Eslovaca
Croatia	Látvia	Eslovénia
Chipre	Lituânia	Espanha
República Checa	Luxemburgo	Suécia
Dinamarca	Macedónia	Suíça
Estónia	Malta	Turquia
Finlândia	Moldávia	Ucrânia
França	Países Baixos	Reino Unido
Geórgia	Noruega	
Dinamarca	Polónia	

### RESTRIÇÃO AOS PAÍSES DA UE NA BANDA 2.4GHZ

Este dispositivo pode ser usado em espaços interiores ou exteriores em todos os países da Comunidade Europeia através da banda 2.4GHz: Canal 1-13, excepto nas situações apresentadas em baixo.

 Em França, a potência de saída está limitada a 10 mW EIRP quando o produto é utilizado no exterior na banda 2454 - 2483.5 MHz. Não existem restrições para a sua utilização noutras partes da banda 2.4 GHz.

### **PAINEL FRONTAL**



### 1 BOTÃO STANDBY (EM ESPERA)

- O interruptor POWER do painel traseiro tem de estar na posição ON para que o botão de espera do C 446 seja activado.
- Premir este botão (ON) para ligar o C 446 (retirando-o do modo de espera) O LED Standby muda da cor amarela para a cor azul. Premir novamente o botão STANDBY para colocar o C 446 em modo de espera (STANDBY).
- O C 446 irá reactivar a última Fonte utilizada antes de entrar no modo de espera.

### 2 LED STANDBY (ESPERA)

- Este LED acende de cor amarela quando o C 446 se encontra em modo de espera (STANDBY).
- Quando o C 446 é ligado a partir do modo de espera (STANDBY), este LED acende de cor azul.

### 3 ◀ SOURCE ▶

- Seleccionar através dos modos de Fonte.
- Premir estes botões para alternar entre as selecções de Fonte -Internet Radio, UPnP Client, UPnP Receiver, Last.FM, USB, iPod, AM, FM and DAB (apenas modelo de 230 V).

### 4 PLAY/PAUSE

- Premir para activar a reprodução ou pausa da fonte em causa.
- PLAY/PAUSE (Reproduzir/Pausa) só é aplicável para reprodução ou pausa de ficheiros USB, do leitor iPod ligado à base de ligação e do suporte UPnP.
- Se premir [PLAY/PAUSE] no modo de Internet Radio irá provocar a paragem da transmissão. Premir [PLAY/PAUSE] novamente para retomar a transmissão no momento actual.

### 5 INFO

- Mostrar informações conforme fornecido pela fonte aplicável.
- A função INFO só é aplicável para USB, DAB e Internet Radio. Utilizar o botão [INFO] para apresentar a informação fornecida.

### 6 SENSOR REMOTO

- Apontar o comando remoto TNR 2 para o sensor remoto do C 446 e premir os botões desejados.
- Não expor o sensor remoto do C 446 a uma fonte de luz intensa (como a radiação solar directa ou iluminação artificial). Nestas condições, pode não ser possível comandar o C 446 com o comando remoto.

**Distance (Distância):** Cerca de 7 m (23 pés) à frente do sensor remoto. **Ângulo:** Cerca de 30° para a esquerda e para a directa da frente do sensor remoto.

### 7 VISOR FLUORESCENTE DE VÁCUO (VFD)

Apresentar a informação visual sobre a Fonte actual. A informação fornecida é gerada pela Fonte.

### 8 USB

- Ligar um dispositivo de memória USB a esta entrada.
- Consultar também os parágrafos USB e UTILIZAR O C 446 OUTRAS FONTES da página OPERAÇÃO.

### 9 SETUP (CONFIGURAÇÃO)

- Activar e visualizar o "Settings Menu (Menu Definições)".
- O botão [SETUP] (Configurar) pode ser premido em qualquer modo de Fonte; o "Settings Menu (Menu Definições)" é activado de cada vez que premir o botão.

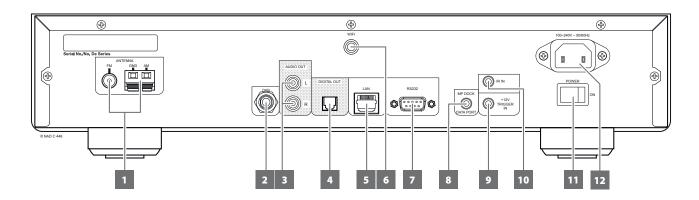
### 10 BACK (VOLTAR)

- Voltar ao ecrã anterior.
- Premir repetidamente [BACK] (Voltar) para retroceder uma "página" ou menu, um a um.
- Durante a introdução de caracteres da palavra-passe ou nome de utilizador, premir [BACK] (Voltar) para eliminar o carácter actual.

### 11 CONTROL/ENTER (CONTROLAR/SELECCIONAR)

- Botão de controlo de dupla função.
- Rodar para seleccionar através de menu ou lista de itens.
- Rodar para seleccionar caracteres alfanuméricos para introdução de texto/carácter, conforme solicitado por um item de menu.
- Premir para seleccionar o item, iniciar a reprodução de um ficheiro ou concluir a introdução de caracteres (para palavra-passe e nome de utilizador).

### **PAINEL TRASEIRO**



### ATENÇÃO!

Antes de efectuar quaisquer ligações, o C 446 deve estar desligado e ficha de alimentação retirada da tomada. É também recomendável desligar ou retirar a respectiva ficha da tomada de todos os componentes do sistema durante a ligação ou desligação de quaisquer ligações de sinal ou de alimentação eléctrica.

### 1 TERMINAL DA ANTENA FM

 A antena de fita bipolar de FM fornecida deverá ser ligada à entrada da antena FM no painel posterior através da utilização do adaptador do tipo "balão" também fornecido. Em regra geral a antena funcionará melhor nos casos em que for montada sobre uma superfície vertical como, por exemplo, uma parede, e com as hastes totalmente esticadas para fora de modo a formar um "T" horizontal perpendicular ao ponto de origem do sinal.

### **TERMINAL DA ANTENA AM**

A antena quadro AM fornecida com o C 446 (ou outra antena de características adequadas) é necessária para receber o sinal das estações AM

- Ligue a antena circular de AM fornecida a estes terminais. Se for utilizada uma antena AM externa, efectue as ligações aos terminais AM e GND de acordo com as instruções fornecidas com a antena.
- Mudar a posição e orientação da antena até ser obtida uma boa recepção; a orientação vertical produz, normalmente, os melhores resultados. A proximidade da antena com objectos metálicos de grandes dimensões (por exemplo, electrodomésticos, radiadores, etc.) pode prejudicar a recepção, assim como quaisquer tentativas para aumentar o cabo da antena.
- Consultar também os parágrafos MONTAR A ANTENA CIRCULAR e AUDIÇÃO DO RÁDIO AM/FM da página OPERAÇÃO.

### 2 TERMINAL DA ANTENA DAB (apenas modelo de 230 V)

- Instalar a antena DAB fornecida neste terminal DAB.
- Com o módulo DAB, podem ser recebidos programas de rádio com qualidade acústica tipo CD, sem quaisquer interferências e distorcões de sinal.
- Consultar também o parágrafo AUDIÇÃO DO RÁDIO DAB na página OPERAÇÃO.

### 3 AUDIO OUT (SAÍDA DE ÁUDIO)

Ligar à entrada de áudio analógica correspondente de um amplificador, receptor ou sistema estéreo.

### 4 DIGITAL OUT (SAÍDA DIGITAL)

Utilizando um cabo óptico (conector TOSLINK), ligar a SAÍDA DIGITAL à entrada de áudio digital correspondente dos receptores ou processadores digitais.

### 5 PORTA DA REDE LOCAL (LAN)

- A ligação LAN deve ser configurada para que a ligação por cabo seja estabelecida. Configurar um router de banda larga Ethernet por cabo com ligação de banda larga à Internet.
- Utilizando um cabo Ethernet directo padrão, ligar uma extremidade do cabo Ethernet à porta LAN do seu router de banda larga Ethernet com fios e a outra extremidade à porta LAN do C 446.

### NOTAS

- A NAD não se responsabiliza por qualquer avaria do C 446 e/ou da ligação à Internet devido a erros de comunicação ou avarias associadas à sua ligação de banda larga à Internet ou a outro equipamento ligado. Contacte o seu fornecedor de serviços (ISP) para obter assistência ou o serviço de assistência do seu outro equipamento.
- Contacte o seu ISP para saber quais as políticas, custos, restrições de conteúdo, limitações de assistência, largura de banda, reparação e outras questões relacionadas relevantes para a conectividade à Internet.

### 6 TERMINAL DA ANTENA SEM FIOS (WIFI)

- Instalar a antena sem fios fornecida neste terminal da antena sem fios (WiFi).
- O router de banda larga sem fios (WiFi) com ligação de banda larga à Internet é necessário para estabelecer a ligação sem fios.

### 7 RS232

A NAD é uma empresa-parceira da AMX e da Crestron e suporta integralmente estes dispositivos externos. Consultar no sítio da NAD mais informações sobre a compatibilidade dos dispositivos AMX e Crestron com a NAD. Contactar um especialista áudio NAD se necessitar de mais informações.

 Ligar esta interface com um cabo série RS-232 (não fornecido com o C 446) a qualquer computador Windows\*, para permitir o comando remoto do C 446 através de controladores externos compatíveis.

### **PAINEL TRASEIRO**

### 8 MP DOCK (BASE DE LIGAÇÃO MP)

O C 446 está equipado com uma porta de dados no painel traseiro, em que podem ser ligadas as bases de ligação opcionais NAD IPD (Base de Ligação NAD IPD Dock para iPod) 1, NAD IPD 2 e outras variantes mais recentes.

- Ligar a tomada "MP DOCK (PORTA DE DADOS)" do C 446 à tomada "DATA PORT (PORTA DE DADOS)" correspondente do modelo NAD IPD opcional.
- A ligação entre o C 446 e o NAD IPD só é efectuada através da "DATA PORT (PORTA DE DADOS)" respectiva. As ligações da porta de áudio e S-Video do NAD IPD devem ser direccionadas para as portas de entrada correspondentes do dispositivo externo (atribuído ao NAD IPD).

### NOTA

O NAD IPD Dock para iPod externo não é fornecido com o seu C 446.

### 9 +12V TRIGGER IN

Esta entrada permite que o C 446 possa ser alterado remotamente para o modo de espera e activação (ON) por equipamento auxiliar, tal como um amplificador, um pré-amplificador, um receptor, etc. O dispositivo controlador deve estar equipado com uma saída de comutação +12V para utilizar esta função. Ligar +12V TRIGGER IN à saída correspondente (+12V DC) com um cabo mono condutor e ficha macho de 3,5 mm.

### **10 IR IN**

 A tomada IR IN está ligada à saída de um repetidor de IR (infravermelhos) (Xantech ou semelhante) ou à saída de IR de outro componente para permitir o controlo do C 446 a partir de um local remoto

### 11 POWER (ALIMENTAÇÃO)

- Ligar a alimentação do C 446.
- Com este interruptor na posição ON, o C 446 está em modo de espera (LED de espera aceso de cor amarela). Premir o botão Standby do painel dianteiro ou o botão [ON] do controlo remoto TNR 2 para ligar o C 446 a partir do modo de espera.
- Se não tencionar utilizar o C 446 durante muito tempo (por exemplo, nas férias), coloque o interruptor POWER na posição OFF.
- Não é possível ligar (ON) o C 446 com o botão STANDBY do painel frontal ou o botão [ON] do comando remoto TNR 2, se o interruptor POWER do painel traseiro estiver desligado (OFF).

### 12 ENTRADA DE CORRENTE DE ALIMENTAÇÃO

O C 446 é fornecido com um cabo de alimentação amovível. Antes de ligar a ficha à tomada de alimentação, a tomada do cabo deve ser ligada primeiro à ficha de alimentação do C 446.

- Fazer a ligação apenas uma tomada especificada, i.e., 120 V 60 Hz (apenas modelo de 120 V) ou 230 V 50 Hz (apenas modelos de 230 V)
- Desligar sempre primeiro a ficha da tomada de alimentação, antes de desligar o cabo da ficha de alimentação do C 446.

### **TELECOMANDO TNR 2**

1 ON: Ligar o C 446 a partir do modo de espera.

**OFF:** Mudar o C 446 para o modo de espera.

2 FM MUTE: Activar ou desactivar o FM Mute Stereo no modo de sintonia FM.

MEM: Memorizar a estação sintonizada num número de memorização de estação.

**DEL:** Apagar a memorização de uma estação.

**SETUP:** Aceder ao Menu Definições.

3 SHUF: Reproduzir ficheiros, pastas, músicas e álbuns por ordem aleatória, conforme aplicável. RPT: Repetir a reprodução de ficheiros, pastas, músicas e álbuns, conforme desejado.

♥: No modo Last.fm, activar a opção "Love (Adoro)" ou recomendar a faixa actual.

4 INFO: Mostrar informações conforme fornecido pela fonte aplicável.

**SLEEP:** Desligar o C 446 e regressar ao modo de espera após um número de minutos prédeterminado.

O: No modo Last.fm, activar a opção "Ban (Banir)" ou não recomendar a faixa actual.

- **5 ◀ SOURCE** ▶: Seleccionar através dos modos de Fonte.
- 6 ¶/D/¬/▼, ENTER: Utilizar para navegar e seleccionar um menu ou item num menu. Utilizar [¬/▼] para introdução de texto ou caracteres na configuração de nome de utilizador ou palavrapasse. Utilizar [¶/D/¬/▼] para introdução de texto ou caracteres para mudar o nome de estações AM/FM memorizadas. Utilizar [¶/D] para voltar ao menu/item anterior ou avançar para o menu/item sequinte.
- 7 MENU: Aceder ao menu na fonte Last.fm, USB ou iPod. Utilizar também o botão [MENU] para aceder ao menu anterior.
- 8 [■]: Parar a reprodução.

[II]: Interromper temporariamente a reprodução.

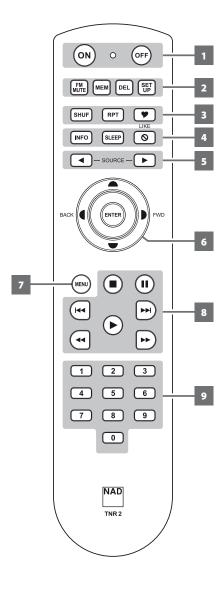
[▶▶I]: Ir para o ficheiro seguinte.

[◄◄]: Ir para o início do ficheiro actual ou anterior.

[▶]: Iniciar a reprodução.

[ < /> Para efectuar a busca de faixas através de uma audição abreviada em avanço/ retrocesso.

9 TECLAS NUMÉRICAS: Utilizar para introdução directa do número do ficheiro, frequência ou número da estação AM/FM memorizada.



### CONFIGURAÇÃO

### **CONFIGURAR O C 446**

### **CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

Retirar todos os itens da embalagem do C 446. Consultar a secção acima "Conteúdo da embalagem" para confirmar todos os itens. Para obter uma orientação rápida sobre como configurar o C 446, consultar o "Guia de Iniciação Rápida do Sintonizador Multimédia Digital C 446".

É importante verificar primeiro o Guia de Iniciação Rápida do C 446; seguir as instruções uma vez que os detalhes são necessários para colocar o C 446 em funcionamento. Está também disponível no website da NAD uma apresentação em vídeo do procedimento de Configuração do C 446.

Efectuar as ligações conforme descrito no guia de Iniciação Rápida. Depois de concluir todas as ligações solicitadas, efectuar o procedimento de configuração necessário para cada modo de Fonte.

### **NETWORK SETUP (CONFIGURAÇÃO DA REDE)**

Ao ligar o C 446 pela primeira vez, o visor irá apresentar

Internet Radio

Check Network Setup

Este é o modo predefinido quando não está configurada uma ligação de rede

Premir [SETUP] (Configurar) para aceder ao "Settings Menu (Menu Definições)". Premir [ENTER] ou [▶] para seleccionar "Network Setup (Configuração da rede)".

Existem cinco itens no menu CONFIGURAÇÃO DA REDE.

Network Setup Wireless Setup ♦Interface Status

### WIRELESS SETUP (CONFIGURAÇÃO SEM FIOS)

- View Networks (Ver redes): Apresenta uma lista das redes sem fios disponíveis na sua área de cobertura.
- Connect WPS (Ligar por WPS): Configura a segurança sem fios automaticamente. Se o seu router sem fios suportar WPS ((WiFi Protected Setup) (Configuração WiFi Protegida), premir o botão WPS do seu router 2 minutos depois de seleccionar "Connect WPS (Ligar por WPS)".
- Set Region (Definir região): Seleccionar a região onde a ligação sem fios é configurada.

### **INTERFACE**

Antes de configurar a sua ligação de rede, certifique-se de que os seguintes já se encontram estabelecidos e disponíveis

- ligação de banda larga à Internet
- router de banda larga sem fios (WiFi)
- router de banda larga Ethernet por cabo

Network Interface □Wireless ♦⊡Wired

### Wired (Ligação por cabo)

Ligação à rede através da ligação de banda larga Ethernet. O C 446 está predefinido para a configuração "Wired (Por cabo)". Aconselhamos a utilização da ligação por cabo sempre que possível. A ligação por cabo tem menos probabilidades de apresentar problemas de "abaixamento" ou alcance e é menos vulnerável a interferências ou interceptação de redes.

Utilizando um cabo Ethernet directo padrão, ligar uma extremidade do cabo Ethernet à porta LAN do seu router de banda larga Ethernet com fios e a outra extremidade à porta LAN do C 446.

### Wireless (Ligação sem fios)

Ligação à rede através da ligação de banda larga WiFi. Certificar-se de que a antena sem fios fornecida está instalada no terminal da antena sem fios do painel traseiro do C 446 (WiFi) antes de configurar a ligação à rede sem fios do seu C 446.

Caso prefira a ligação "Wireless (Sem fios)" à ligação "Wired (Por cabo)", siga os passos fornecidos na secção "INTERNET RADIO – WIRELESS SETUP (INTERNET RADIO – CONFIGURAÇÃO SEM FIOS)" do Guia de Iniciação Rápida do Sintonizador Multimédia Digital C 446.

### STATUS (ESTADO)

Apresenta o estado da ligação à rede actual. Os seguintes são informações de estado.

**Wireless connection (Ligação sem fios):** Nome da rede, endereço IP (Protocolo de Internet) e RSSI (**Indicador de Intensidade do Sinal Recebido**).

**Wired connection (Ligação por cabo):** Endereço IP (Protocolo de Internet)

Se a ligação falhar ou não estiver disponível, são apresentadas as mensagens "Setup Failed (Configuração falhou)" ou "Link Down (Ligação em baixo)".

### **WIRELESS MAC (MAC SEM FIOS)**

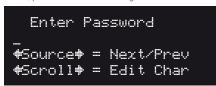
Apresenta o endereço MAC sem fios do seu C 446.

### WIRED MAC (MAC POR CABO)

Apresenta o endereço MAC de rede local do seu C 446.

### INTRODUÇÃO DE TEXTO/CARACTERES

Para introduzir um texto ou carácter conforme solicitado por um item de menu, podem ser usados os seguintes botões.



### **BOTÕES DO PAINEL DIANTEIRO**

**CONTROL/ENTER (CONTROLAR/SELECCIONAR):** Rodar para seleccionar caracteres alfanuméricos para introdução de texto/caracteres.

**CONTROL/ENTER (CONTROLAR/SELECCIONAR):** Premir para terminar e concluir a introdução de texto/caracteres.

[SOURCE▶]: Premir para seleccionar texto/caracteres e avançar para a introdução de texto/caracteres seguinte.

[**◄SOURCE]:** Premir para retroceder para o texto/carácter anterior.

### **BOTÕES DO CONTROLO REMOTO TNR 2**

[ ~ ]: Premir para seleccionar caracteres alfanuméricos para introdução de texto/caracteres.

**ENTER:** Premir para terminar e concluir a introdução de texto/caracteres. [**D**]: Premir para seleccionar texto/caracteres e avançar para a introdução de texto/caracteres sequinte.

[4]: Premir para retroceder para o texto/carácter anterior.

### **SELECÇÃO DAS FONTES ÁUDIO**

Premir os botões [◀ SOURCE ▶] (Fonte) do TNR 2 ou painel dianteiro para alternar entre os seguintes modos de Fonte. Libertar o botão quando for alcançada a Fonte pretendida.

Internet Radio → UPnP Client → UPnP Receiver → Last.fm → USB → iPod → AM → FM → DAB (230V version model only) → regresso ao Internet Radio

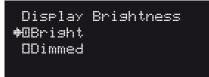
### **SETTINGS MENU (MENU DEFINIÇÕES)**

Em qualquer modo de fonte, o botão [SETUP] (Configurar) pode ser premido para aceder ao "Settings Menu (Menu Definições)". Para além da Configuração da Rede e da Configuração Last.FM que são discutidos em separado nos respectivos modos de fonte associados, o "Menu Definições" dispõe também do seguinte

- Display Brightness (Brilho do Visor)
- · Digital Level (Nível Digital)
- System Info (Informação do Sistema)

### **DISPLAY BRIGHTNESS (BRILHO DO VISOR)**

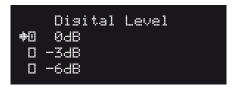
Settings Menu Display Brightness Digital Level System Info



Seleccione "Dimmed (Fraco)" para reduzir o brilho do visor ou "Bright (Brilhante)" para manter o brilho normal do visor.

# DIGITAL LEVEL (NÍVEL DIGITAL - SÓ APLICÁVEL NO MODO INTERNET RADIO)





Seleccione "Digital Level (Nível Digital)" para atenuar o nível de saída em -3dB ou -6dB. O nível predefinido é 0dB.

### SYSTEM INFO (INFORMAÇÃO DO SISTEMA)

Settings Menu Display Brightness Digital Level ♦System Info

Seleccione para apresentar a informação actual do sistema C446.

### **OPERAÇÃO**

### **UTILIZAR O C 446 - INTERNET RADIO**

O Internet Radio é o modo de Fonte predefinido do C 446. Com uma ligação à rede estabelecida, o C 446 prepara o caminho para sintonizar e ouvir os serviços de Internet Radio de várias partes do mundo. O Internet Radio permite-lhe procurar e explorar as suas estações de música favoritas, géneros entre outras categorias.

Quando o Internet Radio é seleccionado pela primeira vez, as seguintes opções de menu são apresentadas

- My Favourites (Meus Favoritos)
- Local Area (Área Local)
- Stations (Estações)
- Podcasts
- My Added Stations (As Minhas Estações Adicionadas)
- Help (Ajuda)

### **MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS)**

As estações de Internet Radio podem ser memorizadas no item de menu "My Favourites (Meus Favoritos)". Existem duas formas de memorizar as suas estações de Internet Radio preferidas – através do Portal de Rádio WiFi NAD Electronics ou utilizando o controlo remoto TNR 2.

# NAD ELECTRONICS WIFI RADIO PORTAL (PORTAL DE RÁDIO WIFI NAD ELECTRONICS)

A secção Internet Radio do C 446 está associada ao Portal de Rádio WiFi NAD Electronics em http://vtuner.nadelectronics.com.

O Portal de Rádio NAD irá ajudá-lo a organizar o que ouve através da criação de uma lista das suas estações de Internet Radio favoritas. As estações que escolhe serão imediatamente apresentadas na área "Meus Favoritos" da página inicial e estarão acessíveis através do seu C 446.

O portal de rádio NAD permite-lhe também sugerir uma estação que não esteja actualmente promovida. Clique em "Suggest a station (Sugerir uma estação)" e introduza a informação solicitada como Nome da estação, Website da estação, Localização, URL da estação, entre outros.

O portal de rádio NAD fornece também um canal de comunicação para as suas questões e comentários.

### **CREATE AN ACCOUNT (CRIAR UMA CONTA)**

- Criar uma conta em http://vtuner.nadelectronics.com. Clicar em "Register here (Registar)" para iniciar o registo.
- É necessário um código de acesso para se registar no portal de rádio
- O código de acesso do seu C 446 pode ser encontrado no item "Get access code (Obter código de acesso)" no menu "Help (Ajuda)".

# ADICIONAR OU REMOVER UMA ESTAÇÃO DOS "MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS)" ATRAVÉS DO PORTAL DE RÁDIO NAD

Depois de criar uma conta, pode começar a procurar estações de Internet Radio tal como faria com um C 446.

- Para adicionar uma estação aos "My Favourites (Meus favoritos)", clique no ícone "♥+" ao lado de Nome da estação. Abre-se uma nova janela onde pode criar um novo grupo de favoritos ou adicionar a um grupo de favoritos já existente.
- Para remover uma estação dos "My Favourites (Meus favoritos)", clique no ícone "\$\mathbf{-}" ao lado de Nome da estação.

### **UTILIZAR O CONTROLO REMOTO TNR 2**

Os botões [MEM] e [DEL] do TNR 2 também podem ser usados para adicionar ou remover uma estação do menu "My Favourites (Meus favoritos)".

# ADICIONAR OU REMOVER UMA ESTAÇÃO DOS "MY FAVOURITES (MEUS FAVORITOS)"

- Para adicionar uma estação dos "My Favourites (Meus favoritos)",
  premir [MEM] durante a reprodução de uma estação ou durante a
  apresentação de uma lista de estações. A mensagem "Favourite Added
  (Favorito adicionado)" é apresentada na linha inferior do visor após a
  memorização bem sucedida da estação pretendida.
- Para remover uma estação dos "My Favourites (Meus favoritos)", seleccionar a estação a partir da lista "My Favourites (Meus favoritos)" e manter premida a tecla [DEL] até que a mensagem "Favorito removido" apareça na linha inferior do visor.

### **LOCAL AREA (ÁREA LOCAL)**

Normalmente, "Local Area (Área local)" deve ser apresentado como "Canadá local", "Austrália local" ou qualquer outro país, estado, província ou localidade aplicável. A área local é determinada pelo endereço IP da sua ligação à rede. Isto permite um acesso mais rápido a estações locais na sua área evitando a procura por Localização.

### **STATIONS (ESTAÇÕES)**

Procurar estações de rádio por Localização, Género, Procura de estações, Estações populares ou Novas estações.

**Location (Localização):** Procurar estações por localização geográfica incluindo selecção por país.

**Genre (Género):** Seleccionar estações por tipo de programação, tal como Blues, Clássica, Country e outras classes.

**Search stations (Procura de estações):** Introdução directa do nome da estação pretendida.

**Popular stations (Estações populares):** Procurar a partir de uma lista de estações mais populares.

**New stations (Novas estações):** Seleccionar estações recentemente listadas.

### **PODCASTS**

Os Podcasts são gravações de vários suportes, como transmissões de áudio disponibilizadas na Internet para transferência ou audição. Permite-lhe ouvir selectivamente um programa em qualquer altura.

Tal como em "Stations (Estações)" acima, o programa de Podcast pode ser seleccionado por Localização, Género e Procura de podcasts.

### MY ADDED STATIONS (AS MINHAS ESTAÇÕES ADICIONADAS)

Apresenta uma lista das estações que solicitou através do portal de rádio NAD. Estas são as estações adicionadas com êxito no portal de rádio NAD através da opção "Suggest a station (Sugerir uma estação)".

### **HELP (AJUDA)**

Seleccionar para obter o código de acesso do seu C 446 necessário para se registar em http://vtuner.nadelectronics.com. A secção de Ajuda também apresenta algumas FAQ (Perguntas Mais Frequentes). Ouvir a explicação áudio da FAQ seleccionada.

### **UTILIZAR O C 446 - OUTRAS FONTES**

### **UPnP CLIENT (CLIENTE UPnP)**

UPnP Client

O C446 utiliza o cliente UPnP (Universal Plug and Play) para permitir a reprodução de ficheiros de áudio armazenados numa rede doméstica, tal como um computador, dispositivo NAS (armazenamento ligado à rede), dispositivo Apple iOS ou telefone Android.

O C 446 explora o conteúdo de áudio do servidor UPnP na rede local. Inclui codecs MP3, FLAC, WMA, WAV e AAC. O computador, o dispositivo NAS ou os dispositivos móveis na rede são todos potenciais servidores. De modo a utilizá-los como tal, cada um deles tem de ser configurado para funcionar como servidor UPnP.

♦NAD: LAB: Twonky Server [HOME]

### **WINDOWS 7**

O Windows 7 possui um servidor UPnP integrado. Para activá-lo e para obter outras informações relevantes, visitar os seguintes websites:

 $\label{lem:http://windows.microsoft.com/en-CA/windows7/Getting-started-with-media-streaming$ 

http://windows.microsoft.com/en-CA/windows7/Stream-your-media-to-devices-and-computers-using-Windows-Media-Player

### **OUTROS DISPOSITIVOS E SISTEMAS OPERATIVOS**

Para outras versões do Windows, Linux ou computadores Mac, pode ser transferido e instalado um software de servidor, tal como o "Twonky Server". Visitar o website twonky.com para obter mais informações.

Para dispositivos Apple e Android aplicáveis, visitar as respectivas lojas ou website para obter informações sobre as aplicações relevantes para que possam funcionar como servidores UPnP.

O dispositivo NAS sempre activo é um dispositivo ideal para armazenar e aceder a ficheiros de música. Ao seleccionar um dispositivo NAS, procure uma unidade com certificação DLNA que possa funcionar também como Servidor Multimédia Digital (DMS).

### **UPnP RECEIVER (RECEPTOR UPnP)**

UPnP Receiver

Listening

Explorar uma colecção multimédia já não se limita ao C 446. A ligação entre o dispositivo móvel ou computador e o C 446 é mais do que apenas acesso e procura de multimédia. Numa rede local, o Receptor UPnP permite a transmissão da sua colecção de multimédia a partir do seu computador ou dispositivo móvel para o seu C 446. O Receptor UPnP transfere eficazmente o controlo da multimédia para o computador ou dispositivo móvel do utilizador.

Com o UPnP Digital Audio Renderer do C 446, a procura, criação de listas de reprodução e a alteração de músicas são possíveis em qualquer lugar dentro de casa, através de uma diversidade de dispositivos ligados em rede.

#### WINDOWS 7

O Media Player do Windows 7 possui uma funcionalidade chamada "Play To (Reproduzir em)" que permite aos utilizadores reproduzir multimédia do seu computador noutros dispositivos da rede local incluindo o NAD C446.

Para activá-lo e para obter outras informações relevantes, visitar os seguintes websites:

http://windows.microsoft.com/en-CA/windows7/using-the-play-to-feature-to-stream-media

http://windows.microsoft.com/en-CA/windows7/Stream-your-media-to-devices-and-computers-using-Windows-Media-Player

#### **OUTROS DISPOSITIVOS**

Para dispositivos Apple e Android aplicáveis, visitar as respectivas lojas ou website para obter informações sobre as aplicações relevantes necessárias para que possam controlar a sua multimédia. Depois de instalar a aplicação no dispositivo, seguir simplesmente as instruções de configuração.

### LAST.FM

Last.FM

Settings Menu
Network Setup

•Last.FM Setup
Display Brightness

Last.fm é um serviço de transmissão de recomendação de música suportado pelo C 446. A Last.fm oferece um grande número de opções de música. Visitar www.last.fm para consultar a programação disponível.

A Last.fm é um serviço pay per use (pagamento por utilização). Deve ser configurada uma conta na Last.fm para utilizar o serviço com o C 446. Depois de configurar uma conta, são fornecidos um nome de utilizador e uma palavra-passe. Utilizar esta informação para configurar a Last.fm no C 446.

Last.FM Setup ♦User Name Password

# **OPERAÇÃO**

### **UTILIZAR O C 446 - OUTRAS FONTES**

### USB

### USB

### Attached

O C 446 suporta a reprodução de ficheiros AAC, MP3, WMA, WAV ou FLAC armazenados num dispositivo de armazenamento USB (Universal Serial Bus). Ligar o dispositivo de armazenamento USB à porta USB do painel dianteiro.

Depois de ligado, ficam activas as teclas seguintes no controlo remoto TNR 2:  $[\blacktriangleright]$ ,  $[\blacksquare]$ ,  $[\blacksquare]$ ,  $[\blacktriangleleft4/\blacktriangleright\blacktriangleright]$ ,  $[I=4/\hbar]$ ,

Reproduzir os ficheiros no dispositivo de memória USB como indicado no visor ou como faria para reprodução USB normal.

A tabela seguinte indica as capacidades do C 446 quanto à sua capacidade de reprodução de dispositivos de memória USB.

USB — INFORMAÇÃO SUPLEMENTAR	
N.º máximo de pastas	128
Ficheiro máximo numa pasta	511
Ficheiro máximo no dispositivo	65408
N.º máximo de subdirectórios	8
N.º máximo de bytes em cada nome de pasta/ficheiro	64
N.º máximo de bytes no título ID3 Título/Artista/Álbum	60
Taxa de bits máxima	VBR, 320K
Capacidade máxima de disco rígido (HDD) (alguns modelos de discos rígidos podem necessitar de alimentação suplementar)	FAT 16/32
Versão USB suportada	1.1

### iPod

### iPod Display

### iPod Connected

O C 446 dispõe de uma PORTA DE DADOS MP DOCK onde uma PORTA DE DADOS da base de ligação NAD IPD Dock para iPod (NAD IPD) pode ser ligada e interligada. Isto permite o controlo da NAD IPD através do C 446.

Reproduzir os ficheiros do seu iPod ligado à base de ligação como indicado no visor ou como faria para operar o iPod de forma independente.

Depois de ligado, ficam activas as teclas seguintes no controlo remoto TNR 2:  $[\blacktriangleright]$ ,  $[\blacksquare]$ ,  $[\blacksquare]$ ,  $[\blacktriangleleft4/\blacktriangleright\blacktriangleright]$ , [MENU], [MENU], [RPT]

Estas teclas do TNR 2 funcionam como os botões ou funções correspondentes do iPod.

### **NOTAS**

- O NAD IPD e o leitor iPod não são fornecidos juntamente com o seu
   C 446
- As funções, características e capacidades de reprodução do iPod acessíveis através do C 446 podem variar conforme o modelo de iPod utilizado.

### AUDIÇÃO DO RÁDIO AM/FM

O sintonizador AM/FM interno do C 446 permite obter uma elevada qualidade de som na recepção das estações de rádio. Pode ouvir estações em AM e FM no seu formato analógico original ou como uma saída digital S/PDIF descodificada. A qualidade da recepção e do som depende sempre, até um determinado grau, do tipo de antena utilizado e da proximidade da fonte e emissora, da geografia do local de recepção e das condições atmosféricas.

### INFORMAÇÕES SOBRE ANTENAS

A antena de fita bipolar de FM fornecida deverá ser ligada à entrada da antena FM no painel posterior através da utilização do adaptador do tipo "balão" também fornecido. Em regra geral a antena funcionará melhor nos casos em que for montada sobre uma superfície vertical como, por exemplo, uma parede, e com as hastes totalmente esticadas para fora de modo a formar um "T" horizontal perpendicular ao ponto de origem do sinal.

Em locais com recepção deficiente de emissões de rádio em FM, a utilização de uma antena FM exterior pode melhor significativamente a qualidade da recepção e do som. Se a audição do rádio for uma parte importante da utilização do T 757, deve ser considerada a instalação de uma antena exterior por um técnico especializado.

A antena AM fornecida com o aparelho proporciona uma adequada recepção de emissões na banda AM. No entanto, a instalação de uma antena AM exterior pode melhorar significativamente as condições de recepção e a qualidade do som. Para mais informações, consultar um técnico especializado.

### NOTA

A menos que explicitamente especificado, todos os botões de controlo mencionados abaixo referem-se ao controlo remoto TNR 2.

### **MONTAR A ANTENA CIRCULAR**







- 1 Rodar o chassis exterior da antena.
- 2 Introduzir o bordo inferior do chassis exterior na ranhura da base.
- 3 Estender o cabo da antena.

### SINTONIZAÇÃO DE ESTAÇÕES AM/FM

Rodar o botão [CONTROL/ENTER] (Controlar/Seleccionar) no painel dianteiro ou utilizar as teclas [¶/₱] do TNR 2 para sintonizar estações.

- Premir o botão [4/b] durante breves momentos para avançar/ retroceder nas frequências AM ou FM.
- 2 Manter o botão premido [¶/▶] durante mais de 2 segundos para efectuar a busca de estações em frequências mais altas ou mais baixas; o sintonizador do C 446 para na estação que tenha um sinal suficientemente intenso.
- 3 Premir o botão [¶/D] durante o processo de selecção para parar a busca de frequências.

### SINTONIZAÇÃO DIRECTA

Se conhecer a frequência de uma estação específica, o valor da frequência pode ser introduzido directamente no aparelho.

- 1 Premir o botão [ENTER] (Entrar) para seleccionar o modo "Preset" (Estações Memorizadas) e "Tune" (Sintonização) (ver a segunda linha do visor). Seleccionar o modo "Tune" (Sintonização).
- 2 Utilizar as teclas numéricas do comando remoto e introduzir a frequência da estação desejada. Por exemplo, para introduzir a frequência 104.50 MHz, premir "1", "0", "4", "5" e "0".

### ARMAZENAMENTO DE ESTAÇÕES MEMORIZADAS (AM/FM/DAB)

O C 446 permite memorizar as suas 40 estações de rádio AM, FM e DAB preferidas e aceder-lhes de imediato.

- 1 Para armazenar uma estação AM/FM numa estação memorizada, sintonizar a frequência desejada (ver acima) e, depois, premir o botão [MEM] (Memória) do comando remoto TNR 2. O visor apresenta o número de estação memorizada seguinte por exemplo, "Preset 4 Free" (Estação Memorizada 4 Livre) Se não existir nenhum número de estação memorizada disponível, um dos números existentes pode ser modificado/substituído através dos botões [▲/▼], para o número da estação memorizada que deva ser substituída
- 2 Premir novamente o botão [MEM] (Memória) para armazenar a frequência desejada no número de memória indicado. A frequência desejada encontra-se agora armazenada na posição de memória (estação).

### CHAMADA DIRECTA DE UMA ESTAÇÃO MEMORIZADA (AM/FM)

Para chamar directamente o número de uma estação memorizada

- 1 Premir o botão [ENTER] (Entrar) para seleccionar o modo "Preset" (Estações Memorizadas) e "Tune" (Sintonização) (ver a segunda linha do visor). Seleccionar o modo "Preset" (Estações memorizadas).
- 2 Utilizar as teclas numéricas do comando remoto, para introduzir directamente o número da estação memorizada desejada. Por exemplo, para introduzir a Preset 5, premir "5".

### APAGAMENTO DE ESTAÇÕES MEMORIZADAS (AM/FM/DAB)

As estações memorizadas podem ser apagadas, o que implica também o apagamento dos dados armazenados.

- 1 Seleccionar a estação memorizada a ser apagada. Por exemplo, "PO4".
- 2 Manter premido o botão [DEL] (Apagar), até o número da Estação Memorizada indicado no visor se apagar ("P04 muda para "P--").

### SELECCÃO DO MODO DE SINTONIZADOR

A tecla [FM MUTE] do comando remoto TNR 2 é um comando de efeito duplo. Premir o botão [FM MUTE] para seleccionar "FM Mute Stereo" e "Tuned". Na posição normal, "FM Mute Stereo", apenas as estações com sinal intenso podem ser sintonizadas; o ruído entre as estações é silenciado.

Premir novamente o botão [FM MUTE] ("Tuned") para permitir a recepção de estações mais distantes e, possivelmente, com mais ruído de fundo. O ruído pode ser reduzido, se o nível do sinal da estação FM for inferior ao limiar de estéreo FM (porque o sinal FM mono é menos ruidoso), mas com sacrifício do efeito estéreo.

### **INFORMAÇÕES SOBRE NOMES DE UTILIZADORES**

Às estações memorizadas podem ser atribuídos "Nomes de Utilizadores" com até 12 caracteres. O "Nome de Utilizador" atribuído é indicado no visor, sempre que a estação memorizada for chamada.

### INTRODUÇÃO DOS NÚMEROS DE UTILIZADOR

Para atribuir um número de Estação Memorizada com o nome de utilizador "NOTÍCIAS", seguir as instruções seguintes.

- 1 Chamar o número da Estação Memorizada desejada.
- 2 Premir o botão [MEM] (Memória). Manter premida a tecla [INFO] (Informação) do comando remoto TNR 2, no período de 5 segundos, até o visor apresentar um cursor (ponto) a piscar.
- 3 Utilizar os botões [▲/▼] para seleccionar o primeiro carácter do nome ("N" da lista alfabética).
- 4 Premir o botão [▶] para seleccionar o carácter e avançar também para a posição seguinte. (Premir o botão [¶] para retroceder para o carácter anterior). Repetir este processo para os outros caracteres.
- 5 Premir novamente o botão [MEM] (Memória) para armazenar o Nome de Utilizador e saída do modo de entrada de texto.

# **OPERAÇÃO**

### **AUDIÇÃO DO RÁDIO AM/FM**

### **INFORMAÇÕES SOBRE O SISTEMA RDS**

O Sistema de Dados de Rádio (RDS) permite enviar pequenas informações com as emissões de rádio na banda FM. O C 446 permite a utilização de dois modos RDS, nome de serviço do programa (modo PS) e texto via rádio (modo RT). Nem todas as estações FM incorporam os dados RDS na sua emissão. Na maior parte das áreas, existem normalmente diversas estações com capacidade RDS; no entanto, é perfeitamente possível que a sua estação de rádio FM preferida não emita dados RDS.

Quando é sintonizada uma transmissão FM com RDS activo, o visor irá apresentar o texto do nome de serviço do programa (PS) e o texto via rádio (RT) da estação, caso exista, que pode apresentar uma lista de nomes de músicas ou artistas ou qualquer outro texto escolhido pela estação.



### **AUDIÇÃO DE ESTAÇÕES DE RÁDIO DAB**

Até agora, os sinais de rádio analógicos, como a FM e a AM, estejam sujeitos a numerosas interferências durante o seu trajecto da emissora até ao rádio receptor. Estas interferências eram provocadas pelos acidentes geográficos, os edifícios de grande altura e as condições atmosféricas. Com o módulo DAB (Emissão Digital de Rádio), podem ser recebidos programas de rádio com qualidade acústica tipo CD, sem quaisquer interferências e distorções de sinal. As emissões DAB utilizam sinais digitais em vez de analógicas, o que permite obter uma recepção de alta qualidade. Em áreas com boa recepção, as emissões DAB são recebidas com elevada qualidade, e quase sem quaisquer "silvos" ou "estalidos".

Com as emissões DAB, pode ser seleccionada a estação desejada, constante da lista das estações disponíveis. Não há qualquer necessidade de memorizar as frequências dos canais. Todas as emissões podem ser seleccionadas através da simples selecção do nome de serviço da estação.

O C 446 permite a recepção de emissões de rádio DAB+.

### **NOTAS IMPORTANTES**

- DAB só é aplicável nos modelos de 230 V do C 446.
- A menos que explicitamente especificado, todos os botões de controlo mencionados abaixo referem-se ao controlo remoto TNR 2.

### **OPERAÇÃO DO SISTEMA DAB**

Com a antena DAB fornecida já ligada, agora pode definir o C 446 para receber transmissões DAB.

Utilizar o botão [◀ SOURCE ▶] (Fonte) até aparecer o modo DAB.
 Quando o modo DAB estiver seleccionado, o visor apresenta



O visor acima indica que ainda não foram encontrados serviços de transmissão DAB. Este é o modo predefinido DAB.

2 Para sintonizar os serviços de transmissão DAB, premir [SETUP] (Configurar) para aceder ao "Settings Menu (Menu Definições)" e depois utilizar a tecla [▲/▼] para ir até "DAB Setup (Configuração DAB)". Premir [ENTER] ou [▶] para seleccionar "DAB Setup (Configuração DAB)".

Settings Menu Network Setup ♦DAB Setup Last.FM Setup

3 No menu "DAB Setup (Configuração DAB)", utilizar a tecla [▲/▼] para ir até "Full Scan (Busca total)". Premir [ENTER] ou [▶] para seleccionar "Full Scan (Busca total)".

DAB Setup Station Order •Full Scan Manual Scan

Depois de seleccionar "Full Scan (Busca total)", seguir-se-á imediatamente a busca automática. Depois de a busca estar concluída, será apresentado o número total de estações encontradas.

4 Utilizar a tecla [◀] até aparecer a lista de estações DAB. Utilizar as teclas [▲/▼] para ir até à estação DAB pretendida. Premir [ENTER] ou [▶] para seleccionar a estação DAB pretendida.

### NOTA

O visor apresenta a indicação "No Items (Sem itens)" quando não forem encontradas estações DAB durante o processo de busca. Nestas condições, verificar a ligação e a posição da antena DAB ou verificar as áreas de cobertura das estações DAB da sua área.

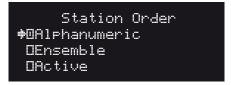
### **MENU DE CONFIGURAÇÃO DAB**

Para além da "Full Scan (Busca total)" descrita anteriormente, o menu "DAB Setup (Configuração DAB)" irá também apresentar-lhe outras opções, nomeadamente - Station Order (Ordem das estações), Manual Scan (Pesquisa Manual), Prune List Lista de Cortes) e Reset Settings (Reposição das predefinições).

### STATION ORDER (ORDEM DAS ESTAÇÕES)

Utilizar a função "Station order" (Ordenar Estações) para ordenar as estações encontradas durante a busca. Existem 3 métodos para ordenação das estações - Alphanumeric (Alfanumérica), Ensemble (Conjunto) e Active (Activa).

- 1 Ao ouvir uma transmissão DAB, seleccionar "Station Order (Ordem das estações)" a partir do menu "DAB Setup (Configuração DAB)".
- 2 No menu "Station Order (Ordem das estações)", utilizar as teclas [▲/▼] para seleccionar Alphanumeric (Alfanumérica), Ensemble (Conjunto) e Active (Activa).



3 Premir o botão [ENTER] (Entrar) para seleccionar a ordem desejada.

### ALPHANUMERIC (ALFANUMÉRICA)

Esta é a opção normal. As estações são ordenadas por números e, depois, por letras.

### **ENSEMBLE (CONJUNTO)**

A rádio digital é emitida em grupos de dados designados "conjuntos". Cada conjunto contém diversas estações, emitindo numa determinada frequência. Quando a opção "Ensemble (Conjunto)" é seleccionada como modo de ordenamento das estações, estas são ordenadas segundo os nomes dos respectivos conjuntos.

### NOTA

O termo "ensemble" (conjunto) pode também ser designado por "multiplex" por algumas emissoras.

### **ACTIVE (ACTIVA)**

As estações activas são enumeradas no princípio da lista de emissões. As emissões DAB na lista que não tenham serviço na área de recepção são apresentadas na lista de emissões.

### **OPERAÇÃO**

### **AUDIÇÃO DE ESTAÇÕES DE RÁDIO DAB**

### **MANUAL SCAN (PESQUISA MANUAL)**

Esta opção permite a sintonização manual de uma emissão DAB e a sua inclusão na lista de serviço (se não estiver ainda incluída na lista). A MANUAL SCAN (PESQUISA MANUAL) pode ser utilizada para melhorar o posicionamento da antena DAB, com vista a uma melhor recepção da emissão DAB desejada.

 Ao ouvir uma transmissão DAB, seleccionar "Manual Scan (Pesquisa Manual)" a partir do menu "DAB Setup (Configuração DAB)".

Manual Scan 6A 181.936M Status: Tunins Sisnal Strensth 10%

2 Para seleccionar outros canais, premir o botão [¶/₱] para navegar na lista de canais disponível. Libertar o botão [¶/₱] quando se atingir o canal desejado.

### NOTA

O número de conjuntos e de estações que podem ser encontrados variam com a localização do receptor.

### PRUNE LIST (LISTA DE CORTES)

Em algumas situações, algumas estações ficam inactivas. A opção "Prune list (Lista de Cortes)" permite apagar estas estações inactivas da Lista de Serviço.

1 Ao ouvir uma transmissão DAB, seleccionar "Prune list (Lista de Cortes)" a partir do menu "DAB Setup (Configuração DAB)".

Prune List Cancel •Confirm Prune

2 No menu "Prune list (Lista de Cortes)", utilizar as teclas [▲/▼] para seleccionar entre "Cancel (Cancelar)" e "Confirm Prune (Confirmar cortes)". As estações inactivas (normalmente precedidas por uma indicação "?") são automaticamente apagadas, quando for seleccionada a opção "Confirm Prune (Confirmar cortes)". Caso contrário, seleccionar a opção "Cancel" (Cancelar).

### RESET SETTINGS (REPOSIÇÃO DAS PREDEFINIÇÕES)

A opção "Reset Settings (Reposição das predefinições)" permite que a secção DAB do C 446 seja reposta para as predefinições de fábrica.

 Ao ouvir uma transmissão DAB, seleccionar "Reset Settings (Reposição das predefinições)" a partir do menu "DAB Setup (Configuração DAB)".

DAB Factory Reset Cancel •Confirm Reset

2 No menu "DAB Factory Reset (Reposição de fábrica DAB)", utilizar as teclas [▲/▼] para seleccionar entre "Cancel (Cancelar)" e "Confirm Reset (Confirmar cortes)". Se seleccionar "Confirm Reset (Confirmar cortes)", vai restaurar as predefinições de fábrica a secção DAB do C 446. Caso contrário, seleccionar a opção "Cancel" (Cancelar).

### **CONFIGURAÇÃO DE INFORMAÇÕES**

Durante a audição de uma emissão DAB, pode ser alterado o tipo de informação apresentada na linha inferior do visor. Premir o botão [INFO] (Informação) do comando remoto TNR 2 para seleccionar as opções de visualização:

- station name (nome da estação)
- program type (tipo de programa)
- ensemble name (nome do conjunto)
- hora e data
- informação sobre o sinal áudio
- outros

A informação acima pode não estar sempre disponível e depende da informação fornecida pela estação DAB.

O texto móvel (se disponível) na linha inferior do visor é o Segmento de Etiqueta Dinâmico (DLS). Este texto pode conter informações diversas: títulos de músicas ou outras informações sobre a programação ou a estação.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CONDIÇÃO	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES POSSÍVEIS
Não há corrente.	O cabo de alimentação está desligado.	Ligue bem o cabo de alimentação à tomada de parede.
	Interruptor POWER do painel traseiro desligado.	Ligue o interruptor POWER do painel traseiro.
Não se ouve o som.	Faltam cabos ou estão avariados.	Verifique os cabos.
Não existem informações RDS.	O sinal da estação emissora é demasiado fraco.	Verificar a sintonização da estação. Ajustar ou substituir a antena.
	A estação não está a transmitir dados RDS.	Sintonizar uma estação RDS que suporte a emissão do nome de serviço do programa (modo PS) e texto via rádio (modo RT).
O visor apresenta a mensagem "No Items (Sem itens)".	A antena DAB não está ligada correctamente.	Verificar a ligação e o posicionamento da antena DAB.
	Não existe cobertura do serviço DAB na área de recepção.	Contactar os fornecedores de emissões DAB sobre a cobertura da emissão na área de recepção.
O visor apresenta "Action Failed (Acção falhou)" no modo de Internet	Erro de sintonização ou má utilização não intencional.	Utilizar a opção [◀SOURCE▶] para percorrer as fontes e regressar ao modo Internet Radio.
Radio.		Verificar a ligação da rede.
		• Repor o C 446 para as predefinições de fábrica.
O visor apresenta "Operation Failed(Operação falhou)" no modo de Internet Radio.		Seleccionar novamente a estação de Internet Radio a partir da lista até que estabilize e sintonize correctamente.
		Verificar a ligação da rede.
O C 446 não responde aos comandos do comando remoto.	Bateria esgotada ou instalada incorrectamente.	Verifique as baterias.
	A janela do receptor de infravermelhos (IR) no C 446 ou o emissor de IR do comando remoto está obstruído.	Verificar as janelas de infravermelhos IR e verificar se existe uma linha de vista desobstruída entre o comando remoto e o C 446.
	O painel dianteiro do C 446 está exposto a uma luz muito forte (luz do sol ou de um candeeiro).	Afaste o aparelho da incidência da luz do sol/ reduza a iluminação do compartimento.

### REFERÊNCIA

### **CRACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

### SECÇÃO FM

Sensibilidade utilizavel (98 MHz) 10 dBμ

> Relação sinal-ruído 65 dB (60 dBµ IHF-WTD Mono)

> > 60 dB (60 dBµ IHF-WTD Estéreo)

Resposta em frequência  $\pm 1.5 \text{ dB} (20 \text{ Hz} - 15 \text{ kHz}, 60 \text{ dB}\mu)$ 

Separação de canais (60 dBµ) - 30 Hz 33 dB

> 1 kHz 40 dB

10 kHz 32 dB

Rácio de captura (40 dBµ) 3 dB

> Supressão AM 50 dB (60 dBµ, 100% Modulação FM, 30% Modulação AM)

Frequência conjugada (119.4 MHz) 70 dB Frequência conjugada intermédia (10.7 MHz) 70 dB Supressão do piloto (60 dBµ) 60 dB Distorção harmónica total\* - Mono

0.4% 0.8%

Nível de auto-paragem 24 dBµ Sensibilidade do sinal RDS 26 dBµ

### **SECÇÃO FM**

Sensibilidade utilizável (999/1000 Hz) 55 dBµ Relação sinal-ruído (5 mV, entrada) 42 dB Distorção harmónica total (5 mV, entrada) 15% Frequência conjugada intermédia (450 kHz) 40 dB Frequência conjugada (F+2xIF) 28 dB Selectividade 20 dB 66 dB

Sensibilidade circular (20 dB S/N) - 999/1000 Hz

603/600 Hz 66 dB 1404/1.400 Hz 66 dB

Resposta em frequência (100 - 2.3 kHz, 5 mV) ±6 dB

### **SECÇÃO DAB**

### BANDA 3

Escala de sintonia 175 280 - 240 000 MHz

Capacidade máxima de sinal forte 0 dBmSensibilidade -97 dBm

Selectividade 40 dB

Rejeição de canal adjacente 40 dB

### FORMATO MULTIMÉDIA EXECUTÁVEL

WAV até 1.536 mbit/s FLAC até 1.5 mbit/s AAC até 320 kbit/s MP3 até 320 kbit/s WMA até 320 kbit/s

### **INTERFACE**

Por cabo 10/100 Ethernet Sem fios (Wi-Fi) 802.11/b/g

### **GENERALIDADES**

< 0.5W Potência em espera Saída de áudio analógico 2 Vrms Saída de áudio S/PDIF 3.3 V

Dimensões do aparelho (W x H x D) - Gerais 435 x 99 x 341 mm

 $17^{1}/_{8} \times 3^{15}/_{16} \times 13^{7}/_{16}$  inches

Peso líquido 4.8 kg (10.6 lbs) Peso de transporte 6.5 kg (14.3 lbs)

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Para obter documentação e características actualizadas entre em www.nadelectronics.com onde pode encontrar as informações mais recentes sobre o C 446.

 $<sup>^{*}</sup>$  60 dB $\mu$ , L=R 75 kHz apenas modelo de 120 V; 40 kHz Dev apenas modelo de 230 V



### www. NADelectronics.com

# ©2011 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

All rights reserved. NAD and the NAD logo are trademarks of NAD Electronics International, a division of Lenbrook Industries Limited. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International.